

Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat
E l n ö k é t ő l
6900 Makó, Széchenyi tér 22.

Iktatószám: 1/71-1/2018/I.

Ügyintéző: Kókai Szilvia

Tárgy: A 2016. évi feladatalapú költségvetési támogatásról szóló pénzügyi kimutatás és szakmai tájékoztató módosítása

Melléklet: Pénzügyi kimutatás, szakmai tájékoztató

Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat
M A K Ó

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő 2017. április 27. napján kelt ENTO/339-2/2017 iktatószámú Támogatási Okirat II. számú módosítása 5.4. pontjában foglaltak alapján a nemzetiségi önkormányzat legkésőbb 2018. január 30. napjáig pénzügyi és szakmai beszámolót köteles készíteni.

A Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat 35/2017. (IV.25.) Makói Román Nemzetiségi Önk h. számú határozatában elfogadta a 2016. évi feladatalapú költségvetési támogatásról szóló pénzügyi kimutatást és szakmai tájékoztatót.

A Támogatáskezelő módosította a beszámoló formai követelményeit, ezért szükség van a beszámoló módosítására.

Az új formai követelményeknek megfelelően elkészített beszámoló pénzügyi kimutatását az előterjesztés 1. számú melléklete, a szakmai tájékoztatót az előterjesztés 2. számú melléklete tartalmazza. A beszámoló tartalmazza azon kiadásokat, melyek a 2016. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére kerültek elszámolásra.

A beszámoló határidőre történő teljesítése érdekében, kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a beszámolót elfogadni szíveskedjen.

Tisztelt Képviselő-testület!

Az előzőek alapján javaslom az alábbi határozati javaslat elfogadását.

H A T Á R O Z A T I J A V A S L A T

1. A Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 35/2017. (IV.25.) Makói Román Nemzetiségi Önk h. számú határozatát visszavonja.
2. A Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. évi feladatalapú költségvetési támogatásról szóló, Emberi Erőforrás Támogatáskezelőnek benyújtandó módosított 1. számú melléklet szerinti pénzügyi kimutatást, illetve 2. számú melléklet szerinti szakmai tájékoztatót elfogadja.

Határidő: azonnal, folyamatos

Felelős: Birta Júlia Mihaéla elnök

Határozatról értesítést kap:

Birta Júlia Mihaéla elnök
Simonfi Iolanta elnök-helyettes
Dr. Erdősy Margareta képviselő
Farkas Éva Erzsébet polgármester
dr. Bálint-Hankóczy Beatrix jegyző
Vargáné Nagy Éva pénzügyi iv.
Irattár

Makó, 2018. január 16.

**Birta Júlia Mihaéla s.k.
elnök**



1. számú melléklet						
Kedvezményezett neve:		Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat				
Székhely címe:		6900 Makó, Széchenyi tér 22.				
Törvényes képviselő neve:		Birta Júlia Mihaéla				
A megítélt 2016. évi feladatalapú támogatás összege (Ft):		1 210 626 Ft				
Felhasznált 2016. évi feladatalapú támogatási összeg (Ft):		1 210 626 Ft				
Pénzügyi kimutatás a támogatás felhasználásáról						
Sorszám	Számla sorszáma, pénzeszköz átadása esetén (közreműködő szervezetnek) a vonatkozó megállapodás, szerződés iktatószáma, személyi jellegű kiadásnál a személynéve	Kiadási tétel	Időpont, időszak	Összeg (Ft)	Elfogadó határozat száma	Megjegyzés (pl. közreműködő szervezet igénybe vétele, névszerűen megnevezve)
1	GU4EA6883077	Román Nemz.és Hagyományőrző Bál helységbérleti díj	2016.05.14	70 000 Ft	36/2016 (IV.29)	Böröcz Babett e.v. Kisbagoly Vendéglő
2	ANS38	Román Nemz.és Hagyományőrző Bál 1fő szőlista+4 fő zenész	2016.05.14	100 000 Ft	36/2016 (IV.29)	Ansambliul Folcloric
3	Androine Elisabeta-Maria	Román Nyelvi és Hagyományőrző Tábor megbízási díj	2016.07.25.-2016.07.31.	7 120 Ft	45/2016 (VI.13)	Androine Elisabeta-Maria
4	Marta-Maria Balazs	Román Nyelvi és Hagyományőrző Tábor megbízási díj	2016.07.25.-2016.07.31.	7 120 Ft	45/2016 (VI.13)	Marta-Maria Balazs
5	Androine Elisabeta-Maria és Marta-Maria Balazs	09. hó szociális hozzájárulási adó	2016.07.25.-2016.07.31.	4 860 Ft	45/2016 (VI.13)	NAV Budapest
6	Androine Elisabeta-Maria és Marta-Maria Balazs	09. hó nyugdíjbiztosítási járulék	2016.07.25.-2016.07.31.	2 000 Ft	45/2016 (VI.13)	NAV Budapest
7	Androine Elisabeta-Maria és Marta-Maria Balazs	09. hó egészségbiztosítási járulék	2016.07.25.-2016.07.31.	1 000 Ft	45/2016 (VI.13)	NAV Budapest
8	Androine Elisabeta-Maria és Marta-Maria Balazs	09. hó szja levont	2016.07.25.-2016.07.31.	2 700 Ft	45/2016 (VI.13)	NAV Budapest
9	GU4EB8212882	Román Nyelv Napja virágdekoráció ktg-e	2016.09.02	4 500 Ft	54/2016 (VIII.23)	Pálma Virágbolt Fleurhouse Ker. Kft.
10	GU4SA2044258	Román Nyelv Napja előadó díja	2016.09.02	25 000 Ft	54/2016 (VIII.23)	Czeglédiné Gurzó Mária
11	52/2016	Weboldal készítése	2016.09.02	180 573 Ft	54/2016 (VIII.23)	Kanga Design Bt
12	4	Anyasországi kirándulás 50 fő szállásdíj	2016.09.27-2016.09.28. 2016.09.30.-2016.10.01.	512 000 Ft	60/2016 (IX.16)	SRL Pensiunea Ma Transalpina
13	CT8SA0240713	Román kulturális és hagyományörző napok hangosítás Zöld-ház	2016.09.27-2016.09.28. 2016.09.30.-2016.10.01.	37 310 Ft	60/2016 (IX.16)	Ladányi János e.v.
14	HDSCCA0000173	Anyasországi kirándulás Déva vára	2016.09.27-2016.09.28. 2016.09.30.-2016.10.01.	20 106 Ft	60/2016 (IX.16)	Serviciul Comunitar Si Agr. Pentru Cadastru
15	5569	Anyasországi kirándulás Tordai sóbánya	2016.09.27-2016.09.28. 2016.09.30.-2016.10.01.	49 918 Ft	60/2016 (IX.16)	SC Turda Salina Durgau SA
16	DN8SA0450461	Román Kultúra és Hagyományörző Napokra főzőhelyek szállítása	2016.09.27-2016.09.28. 2016.09.30.-2016.10.01.	15 240 Ft	74/2016 (IX.29)	Baustudium Kft.

1. számú melléklet a/2018. (.....) számú Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat határozatához

17	GU4SA4802124	Koszorú vásárlása Román Nemzeti Ünnep alkalmából	2016.12.01	1 179 Ft	20/2017 (I.30)	Pálma Virágbolt Fleurhouse Ker. Kft.
18	03	Colinda Est, Nemz.nap kulturális fellépés	2016.12.10	5 377 Ft	97/2016 (XI.28)	Asociatia Crestin-Ortodoxa "Junii Nadlacului"
19	KF55A4372713	Fellépők szállítási költsége	2016.12.10	32 760 Ft	97/2016 (XI.28)	Kisházi György e.v.
20	MAK4-SZ-1839462	Colinda Est, Nemz. Nap szóróanyag	2016.12.10	12 116 Ft	97/2016 (XI.28)	Makói Mozaik Kft.
21	04	2017. évi Márciuska rendezvény	2017.03.11	19 747 Ft	93/2016 (XI.28)	Asociatia Crestin - Ortodoxa "Junii Nadlacului"
22	05	2017. évi Szent György napi hagyományőrző bál	2017.04.22	100 000 Ft	93/2016 (XI.28)	Asociatia Crestin - Ortodoxa "Junii Nadlacului"
A feladatalapú támogatásból felhasznált kiadások összege összesen (Ft)				1 210 626 Ft		

Dátum: _____

A Kedvezményezett hivatalos képviselőjének aláírása: _____

A Kedvezményezett pecsétjének lenyomata: _____

A Kedvezményezett hivatalos képviselőjeként büntetőjogi felelősségem tudatában nyilatkozom, hogy a jelen Pénzügyi kimutatásban feltüntetett kiadási tételeket alátámasztó

Dátum: _____

A Kedvezményezett hivatalos képviselőjének aláírása: _____

A Kedvezményezett pecsétjének lenyomata: _____

2. sz. melléklet:

Szakmai tájékoztató a 2016. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról

Kitöltendő a Támogatói Okirat 5.5. pontjában foglaltak alapján maximum 2 oldal terjedelemben.

A tájékoztatónak tartalmaznia kell az egyes tartalmi elemeknél a kapcsolódó határozatok sorszámaát.

Kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat neve:	Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat
Székhely település:	Makó
Székhely irányítószám:	6900
Székhely közterület, házszám:	Széchenyi tér 22.
Levelezési cím település:	Makó
Levelezési cím irányítószám:	6900
Levelezési cím közterület, házszám:	Széchenyi tér 22.
Kedvezményezett törvényes képviselője:	Birta Júlia Mihaéla
Kapcsolattartó neve:	Kókai Szilvia
Kapcsolattartó elérhetősége (telefonszám):	06-62/511-833
Kifizetett támogatási összeg (Ft):	1 210 626 Ft

Hagyományőrző Kulturális Román Bál - 36/2016. (IV.29.)

2016. május 14-én, szombaton, 19 órai kezdettel a Makói Kisbagoly Vendéglőben, ötödik alkalommal rendezte meg a román közösség a hagyományőrző bált, melyen egy pécskai zenekar szórakoztatta a vendégeket a Pécskai Ansamblu Păstrătorilor de Tradiție együttesével, karmester Florin Ionaș, a szólista Florin Știop. A helyi román kultúra iránti érdeklődőkkel egyetemben, Gyuláról, Elekről, Nagylakról, Csanádpalotáról, valamint a határon túlról Nagylakról, is jöttek vendégek. Ioan Fodoreanu, a szegedi főkonzul, Ioan Marginean, a nagylaki Polgármester, Juhász Tibor, a magyarországi románok elnöke, Kreszta Traján, Toldi János, Makó Város Testületi képviselője. Vetroné Negreu Marianna az Országos Román Információs és Dokumentációs Központ igazgatója. Megtiszteltetés volt számunkra, hogy részt vettek a rendezvényen. A rendezvényen 100 fő vett részt.

Román nyelvi és Hagyományőrző tábor - 45/2016. (VI.13.)

2016. évben a Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat legfőbb feladata a nyelvi tábor volt, ami sikeresnek bizonyult. Főbb feladat, hogy a román nemzetiségű diákok megismerhessék Románia kultúráját, hagyományait, művészetét és nem utolsósorban elsajátíthassák a román nyelv alapjait. A román nyelv oktatását szakképzett pedagógusok végezték. Segítségükkel, interaktív feladatokon keresztül tanulhattak a diákok. A hét napos táborból öt nap a Maros parti Zöld házban zajlott. A tanárok korosztálynak megfelelően készítettek feladatokat, programokat. Csoport bontásban kézműves oktatások zajlottak. Napi háromszori étkeztetés volt biztosítva. Két napon kirándultak a résztvevők. A táborban 37 diák volt jelen. Három szakképzett tanár, akik a magyar és román nyelvet beszélik, egy korong oktató, egy önkéntes diák és a Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat segítette a program lebonyolításában.

Román nyelv napja - 54/2016. (VIII.23.)

A rendezvény témaköre a kulturális program és a hitélet hagyományok ápolása, román nemzetiség kulturális identitásának és hitéletének közösségében történő elmélyítését szolgáló program, amely a József Attila Múzeumban tartottunk és nem véletlen, hiszen József Attila költőnek származása Romániához kötődik. Megnyitón beszédet mondott Birta Júlia Mihaéla, a Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, aki ismertette a résztvevők számára az anyanyelv fontosságát gyakorlását és ápolását, a következő címszavakkal „Mult e dulce și frumoasă limba ce-o vorbim” („Szép és dallamos a nyelv, amelyet beszélünk”). Büszkeséggel töltve elmondta a résztvevők számára, hogy először Magyarországon, Makón ünneplik a román nyelv napját. Elhangzott a két ország himnusza. Makón fontos lenne a román nyelv oktatása, mint idegen nyelv. Népi öltözékekben román verseket és dalokat adtak elő a Nicolae Balcescu iskola diákjai. Program folytatásában előadást tartott Balázs Márta Mária Pécskai hitoktató a román ortodox vallás és hagyomány őrzés jelentőségéről, fontosságáról egy dokumentumfilm bemutatásával. Három román származású diák, akik részt vettek a román nyelvi táborban, verseket mondtak román nyelven, Zsiga Etelka felkészítő tanár segítségével. Román Nagylaki Ortodox kórus szépítette a programot egyházi énekekkel. A Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat ez alkalommal új kapcsolatokat létesített a Romániai Vasile Goldis Aradi egyetemmel, aki megajándékozta a résztvevőket a „Románul” könyvkiadással. A program egy román gasztronómiai bemutatóval záródott. Megnyert pályázat keretében a Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat weboldalának készítése és fejlesztése is ide kapcsolódik, amely segítségével megosztani és ismertetni lehet a megszervezett rendezvényeinket.

Dátum:

A Kedvezményezett hivatalos képviselőjének aláírása:

A Kedvezményezett pecsétjének lenyomata:

Román Kultúra és Hagyományörző Napok - 60/2016. (IX.16.); 74/2016. (IX.29.)

2016. szeptember 27-én a Hagymaház galériában tartottunk kiállítást – a megtartott román nyelvi táborban készült tárgyakról, a romániai tornyai Propirkult Egyesület saját múzeumából hozott román különböző tájairól, népviseleti öltözékekről, ősi használt tárgyakról. Tóth Piroska, Jámber Ioni és Simonfi Iolanta hagyományörző kultúra a magyarországi románság és anyaországi tájak népszokásairól előadást tartottak. 2016. szeptember 28-án az anyaországi román és bolgár kultúra átfedtségének bemutatása került sorra, amely alkalmából kiállításra kerültek a festmények és a tárgyak. Előadást tartott Pavel Velciov Jaku Ronkov, romániai Duestii Vechi, bolgár egyesület elnöke. Román Kulturális Napokat két napos anyaországi kirándulással folytattuk. Majd a makói Zöldháznál színes programokkal, hagyományörző kulturális ételkóstolóval és főzőversenyyel koronáztuk meg a Román Kulturális Napokat.

Román nemzeti ünnep - 20/2017. (I.30.)

2016. december 7-én a Romániai Szentmiklós önkormányzata nemzeti ünnepi meghívására, részt vettünk az ünnepségen, és koszorút helyeztünk a román hősök szobrára.

Colinda Est és Nemzetiségek Napja - 97/2016. (XI.28.)

2016. december 10-én 14 órai kezdettel a makói Korona dísztermében tartottuk immár ötödik alkalommal a már hagyományos Nemzetiségek napját és Colinda Estet. Ez alkalommal anyaországi és magyarországi fellépők színesítették az ünnepséget. A kulturális programot a Magyarországi Hétszín Virág Református Óvoda gyermekei "A sosit iarna"- "itt a tél" című produkcióval léptek fel. Gargyán Fanni Vivaldi Tél című művét szólaltatta meg fagotton. Romániai Nagyszentmiklósi "Román Táncegyüttes" előadása következett, majd Szücs András gitáros és Szekeres Lilla énekes kíséretében karácsonyi dalokkal folytatták a műsort. A romániai nagylaki "Junii Nadlacului" néptáncosai következtek hagyományos román néptánc produkcióval. A battonyai Lucian Magdu Általános Iskola tanulói román táncdalokkal, karácsonyi dalokkal és kolindával léptek fel. Nagy sikerrel a romániai "Junii Nadlacului" ortodox kórusa a legismertebb román kolindákat énekelték. Makói Szikszai György Református Iskola három tanulója román karácsonyi verseket és dalokat adtak elő. A kulturális program végén a fellépők és a résztvevők együtt énekelték a román - O c veste minunata- és a magyar- Mennyből az angyal kolindákat, miközben a helyi román önkéntesek hagyományos kolinda kaláccsal lepték meg a résztvevőket. A Colinda Esten több, mint 200 fő vett részt.

2017. évi Márciuska – A román hagyományos tavaszünnepe - 93/2016. (XI.28.)

2017. március 11-én került megrendezésre a tavaszünnepe, melyen a hagyományos román népszokást kívántuk feleleveníteni és bemutatni az érdeklődők számára. A rendezvényen a nagylaki „Junii Nadlacului” mutatta be kulturális előadását. Az előadás ideje alatt Bucin Barna tolmácsolt és fordított. A rendezvényen közel 100 fő jelent meg. A program a makói Korona Rendezvény és Konferenciaközpontban zajlott.

2017. évi Szent György Napi bál - 93/2016. (XI.28.)

Szent György emlékére egy hagyományörző és kulturális bált szerveztünk 2017. április 22-én, Makón, a Kisbagoly Vendéglőben, ahol 100 fő vett részt a rendezvényen. A bál nyitányaként neves romániai fellépők előadásában a résztvevők megismerkedtek a hagyományos romániai táncdalokkal és zenével, majd ezt követően a résztvevők is szabadon csatlakoztak a zenés-táncos mulatsághoz. A bál hagyományörző, kulturális programját a „JuniiNadlacului” táncos dalos előadása szórakoztatta a résztvevőket. A meghívásnak eleget tett többek között román Nagylak polgármestere, Daniel Banu az új szegedi főkonzul, illetve Makóról Toldi János képviselő és Palicz András rendőrkapitány is. Az est folyamán a résztvevők megismerkedtek a román hagyományoknak megfelelő ételekkel és italokkal.

Dátum:

A Kedvezményezett hivatalos képviselőjének aláírása:

A Kedvezményezett pecsétjének lenyomata:

